

## REPOSE DE VILEBREQUIN/BALANCIER

Nettoyer les plans conjugués du carter moteur avant de les assembler et vérifier s'ils sont usés ou endommagés.

### NOTE

- S'il y a de petites aspérités ou irrégularités sur les plans conjugués du carter moteur, les polir avec une pierre à huile.
- Après le nettoyage, graisser les roulements de vilebrequin et les autres surfaces de contact avec de l'huile moteur propre.

Mettre en place l'accessoire de l'outil de remontage de vilebrequin dans l'extrémité fileté du vilebrequin. Placer le vilebrequin dans le demi-carter gauche.

- (1) **DEMI-CARTER GAUCHE**
- (2) **ADAPTATEUR DE FILETAGE**

Tirer le vilebrequin dans le demi-carter gauche avec l'outil de remontage de vilebrequin en faisant attention à l'emplacement de la bielle.

Retirer l'outil et l'accessoire.

### OUTILS :

**ADAPTATEUR DE FILETAGE**  
07931-KF00200

**OUTILS DE MONTAGE DE VILEBREQUIN**  
07931-KF00000

**BAGUE**  
07931-KF00100

**EXTRACTEUR D'ARBRE**  
07931-ME40000

- (1) **OUTILS DE MONTAGE DE VILEBREQUIN**

Reposer le vilebrequin dans le demi-carter gauche en alignant le repère poinçonné du pignon de vilebrequin avec celui du pignon de balancier.

Reposer la boîte de vitesses (Chapitre 11).

- (1) **REPERES POINCONNES**
- (2) **BALANCIER**

## REMONTAGE DU CARTER MOTEUR

Poser deux goujons et un joint neuf.

- (1) **JOINT**
- (2) **GOUJONS**

## KURBELWELLE/BALANCERWELLE EINBAUEN

Die Kurbelgehäuse-Paßflächen vor dem Zusammenbau reinigen und auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen.

### ZUR BEACHTUNG

- Kleinere Rauigkeiten oder Unregelmäßigkeiten der Kurbelgehäuse-Paßflächen mit Ölstein abschleifen.
- Nach der Reinigung die Kurbelwellenlager und die übrigen Kontaktflächen mit sauberem Motoröl schmieren.

Das Adapterstück des Kurbelwellen-Einbauwerkzeugs in die Gewindebohrung der Kurbelwelle einschrauben. Die Kurbelwelle in das linke Kurbelgehäuse setzen.

- (1) **LINKES KURBELGEHÄUSE**
- (2) **GEWINDEADAPTER**

Die Kurbelwelle mit Hilfe des Einbauwerkzeugs unter Berücksichtigung der Pleuelstangenlage in das linke Kurbelgehäuse einpressen.

Das Werkzeug und das Adapterstück entfernen.

### WERKZEUGE:

**GEWINDEADAPTER** 07931-KF00200

### KURBELWELLEN-EINBAUWERKZEUG

07931-KF00000

**HÜLSE** 07931-KF00100

**WELLENABZIEHER** 07931-ME40000

- (1) **KURBELWELLEN-EINBAUWERKZEUG**

Die Balancerwelle in das linke Kurbelgehäuse einsetzen, wobei die Körnermarken auf dem Kurbelwellenzahnrad und dem Balancerwellenzahnrad einander gegenüberstehen müssen.

Das Getriebe einbauen (Kapitel 11).

- (1) **KÖRNERMARKEN**
- (2) **BALANCERWELLENZAHNRAD**

## KURBELGEHÄUSE ZUSAMMENBAUEN

Die zwei Paßstifte einsetzen und eine neue Dichtung aufziehen.

- (1) **DICHTUNG**
- (2) **PASS-STIFTE**